



COOPERATIVA  
**LATINO**  
CREDIT UNION

Informe financiero (sin auditar), a 31 de Octubre, 2010

Caja e inversiones	\$38,287,522	Depósitos	\$85,914,722
Préstamos a socios	\$63,136,075	Otros pasivos	\$9,123,736
Otros Activos	\$4,039,820	Patrimonio	\$10,424,959
Total Activos	\$105,463,417	Pasivos y Patrimonio	\$105,463,417

## ¿Tiene usted hijos entre los 10 y los 18 años y le interesa que aprendan más sobre la importancia de ahorrar?



ISABEL

*La Cooperativa tiene un **concurso** divertido y educativo para ellos.*

Queremos que sus hijos nos cuenten sobre sus metas y sueños y nos expliquen cómo los van a lograr con responsabilidad financiera. Pero no van a estar solos en este descubrimiento. Isabel y David, los protagonistas de la historia, guiarán a los jóvenes con sus experiencias y les enseñarán algunas de las razones más importantes para ahorrar para el futuro.

¡Hay un total de nueve premios!

Los tres primeros puestos en cada categoría por edad (10-12, 13-15, 16-18)

**ganarán \$1000, \$500 y \$200**

respectivamente en un Certificado de Depósito a dos años para fomentar el ahorro.

**Animémoslos a que participen. Para más información acerquese a su oficina más cercana o llame (los números de las oficinas están por detrás de este boletín en la parte inferior)**



DAVID

## ¿Está cansado de pagar dinero para que alguien le prepare sus impuestos? Nosotros los hacemos gratis para hogares que califiquen\*



Permítanos ayudarle con su declaración con el programa de asistencia voluntaria para la preparación de impuestos (VITA). Podemos hacer declaraciones gratuitas para personas con ingresos familiares de \$49,000 o menos. Es rápido y fácil. Llame hoy a su sucursal para fijar una cita. Hay citas disponibles de 9am a 12pm los lunes, y de 9am a 4pm los martes, miércoles y jueves. Este servicio funcionará desde el día 31 de enero hasta el día 15 de abril de 2011.

\*Califican hogares con ingreso anual no mayor a \$49,000

Si necesita su reembolso rápidamente, pregunte por nuestro préstamo de Reembolso Rápido de impuestos a bajo interés y sin cargos.

# Nosotros le podemos enseñar cómo manejar mejor su dinero y su crédito

## Talleres de educación financiera gratis

Aproveche nuestros talleres *gratuitos* de educación financiera en español enfocados en los principios del manejo del dinero en los Estados Unidos



FECHA	TALLER
24 de enero	Los beneficios de su cuenta de cheques y tarjeta VISA
31 de enero	Cómo ahorrar y desarrollar un buen presupuesto
7 de febrero	Conozca su historial de crédito
14 de febrero	Tarjetas de crédito: Ventajas y Desventajas
21 de febrero	Consejos para comprar su auto ideal
28 de febrero	Preparándonos para comprar una casa
7 de marzo	Cómo simplificar su vida con servicios electrónicos

¡Llame a su sucursal más cercana para registrarse!

## Obtenga su tarjeta roja Latino Cash Global ahora y facilite su vida

SAQUE LA TARJETA ROJA A.....

COOPERATIVA LATINO CREDIT UNION  
Cash Points Global

Enviar dinero conveniente, rápida y económicamente a donde quiera

Tener una cuenta de cheques sin sobregiros y sin sobrecostos



Darle a sus hijos dinero de forma fácil y segura

Comprar por internet con seguridad y sin preocupaciones

### Cierres por días festivos

La Cooperativa Latina estará cerrada el 17 de Enero y el 21 de Febrero de 2011



En los días de cierre usted puede acceder a sus cuentas en cualquier momento por teléfono, llamando a 1-866-USE-LCCU, utilizando los cajeros automáticos de la red Cashpoints o por Internet mediante Latino DirectoNet en [www.latinoccu.org](http://www.latinoccu.org)

### Cambio de dirección



Si planea cambiarse de domicilio, o se ha mudado recientemente, contacte a un representante de servicio al socio para actualizar su información.

Durham (919) 530-8800 • Raleigh (919) 855-9696 • Garner (919) 773-9180 • Carrboro (919) 967-1725  
Charlotte Independence Blvd. (704) 531-0201 • Charlotte South Blvd. (704) 553-0386 • Monroe (704) 226-1651  
Greensboro (336) 370-9512 • Fayetteville (910) 323-4334 • Winston-Salem (336) 784-0261  
Latino Direct 1-866-USE-LCCU (1-866-873-5228)